Form No. 3460-322 Rev A

TORO®

Count on it.

Kullanıcı Kılavuzu

Kombine Gövde

Versa Vac

Model Numarası 07082—Seri Numarası 403280001 ve Üstü

Kayıt adresi: www.Toro.com.
Özgün Belgenin Çevirisi (TR)

CE UKCA

3460-322

Bu ürün, ilgili tüm Avrupa direktiflerine uygundur. Ayrıntılar için lütfen bu yayının arkasındaki Üretici Beyanı'na (DOI) bakın.

⚠ UYARI

CALIFORNIA
Öneri 65 Uyarısı

Bu ürünün kullanılması, Kaliforniya Eyaleti'nce kansere, doğum kusurlarına ve üreme sorunlarına yol açtığı bilinen kimyasallara maruz kalınmasına neden olabilir.

Giriş

Bu gövde Versa Vac makine ile birlikte kullanılacaktır. Bu makine profesyonel, özel anlaşmalı operatörler tarafından kullanılmak üzere üretilmiştir. Makine, 1 geçişte geniş çim alanlardaki kırpıntıları almak, çimleri düzeltmek ve kalıntıları temizlemek için tasarlanmıştır.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü doğru ve emniyetli bir şekilde kullanmak sizin sorumluluğunuzdur.

Ürün emniyeti ve kullanımıyla ilgili eğitim materyalleri ile aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde Yetkili bir Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Bu kılavuz, karşılaşılabilecek tehlikeleri tanımlar ve belirtilen talimatlara uymadığınız takdirde ağır yaralanma veya ölüme yol açabilecek bir tehlikeye işaret eden emniyet uyarısı sembolüyle (Şekil 1) gösterilmiş çeşitli emniyet mesajları verir.



g000502

Şekil 1
Emniyet uyarısı sembolü

Bu kılavuzda, bilgileri vurgulamak için 2 farklı sözcük kullanılır. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

İçindekiler

Güvenlik 3
Genel Emniyet 3
Güvenlik ve Talimat Etiketi 3
Kurulum 4
1 Çekme Kollarının Montajı 4
2 Kombine Gövdenin Montajı 4
3 Lastik Basıncı Kontrolü 5
Ürüne genel bakış 6
Özellikler 6
Ek Parçalar/Aksesuarlar 6
Çalışmadan Önce 6
Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri 6
Çalışma Yüksekliğini Ayarlama 7
Çalışma Sırasında 7
Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri 7
Çalıştırma İpuçları 9
Çalışmadan Sonra 9
Çalışma Sonrası Emniyet Tedbirleri 9
Makineyi Temizleme 9
Bakım 10
Önerilen Bakım Çizelgesi 10
Bakım Emniyeti 10
Makinenin Greslenmesi 10
Tahrik Kayışlarının Ayarlanması 11
Parmak Kayışlarının Değiştirilmesi 12
Döven Bıçaklarının Değiştirilmesi 12

© 2022—The Toro® Company

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

İrtibat adresi www.Toro.com.
ABD'de basılmıştır

Tüm Hakları Saklıdır

Güvenlik

Genel Emniyet

Bu ürün, kişinin elleri ve ayaklarını koparabilir veya cisimler fırlatabilir. Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için daima tüm güvenlik talimatlarına uyun.

Bu ürünün kullanım amacı dışında kullanılması size ve çevrenizdekilere zarar verebilir.

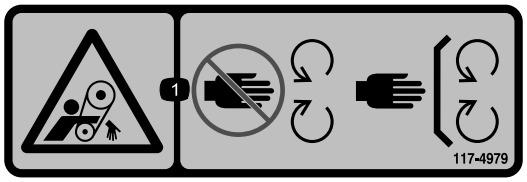
- Makineyi çalıştırmadan önce bu *Kullanma Kılavuzunun* içeriğini iyice okuyup anlayın.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı, makinenin hareketli bileşenlerinin yakınına koymayın.
- Tüm koruyucular ve diğer güvenlik parçaları mevcut ve düzgün çalışır durumda olmadıkça makineyi çalıştırmayın.
- Boşaltma açıklıklarından uzak durun. Etraftaki kişileri ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.
- Çocukları, etraftaki kişileri ve evcil hayvanları çalışma alanından uzak tutun. Çocukların makineyi çalıştırmasına asla izin vermeyin.
- Makinede ayar, bakım veya temizlik yapmadan ya da makineyi depoya kaldırmadan önce mutlaka çekiş ünitesinin motorunu kapatın, anahtarı (varsa) çıkarın, tüm hareketli parçaların durmasını ve makinenin soğumasını bekleyin.

Bu makinenin uygunsuz bir şekilde kullanılması veya uygun bakım işlemlerinin yapılmaması yaralanmaya yol açabilir. Yaralanma risklerini azaltmak amacıyla bu emniyet talimatlarına her zaman uyun ve Dikkat, Uyarı veya Tehlike anlamına gelen emniyet uyarısı sembolüne ⚠ çok dikkat edin. Bu talimatlara uyulmaması yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Bu *Kullanma Kılavuzunda*, gerekli durumlarda ek güvenlik bilgilerine yer verilmiştir.

Güvenlik ve Talimat Etiketi

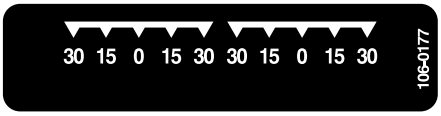
Tehlike potansiyeli barındıran tüm noktalara, operatör tarafından kolayca görülebilecek emniyet etiketleri ve talimatları yerleştirilmiştir. Hasar gören veya eksik etiketleri yenisiyle değiştirin.



decal117-4979

117-4979

1. Dolanma tehlikesi, kayış—Hareketli parçalardan uzak durun, koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın.



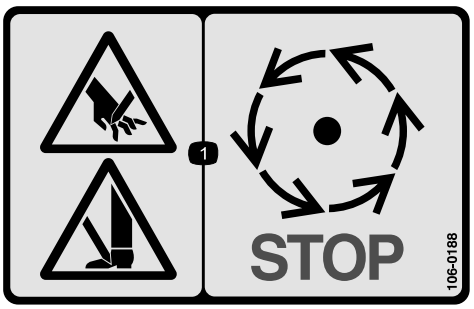
decal106-0177

106-0177



decal106-0178

106-0178



decal106-0188

106-0188

1. El veya ayak kesilme tehlikesi—hareketli parçaların durmasını bekleyin.



decal133-8061

133-8061

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Çekme kolu Çatal pim Kamalı pim	2 2 2	Çekme kollarını monte edin.
2	Ayar pulu Sivri kama Çatal pim	2 4 2	Kombine gövdeyi monte edin.
3	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Lastik basıncını kontrol edin.

1

Çekme Kollarının Montajı

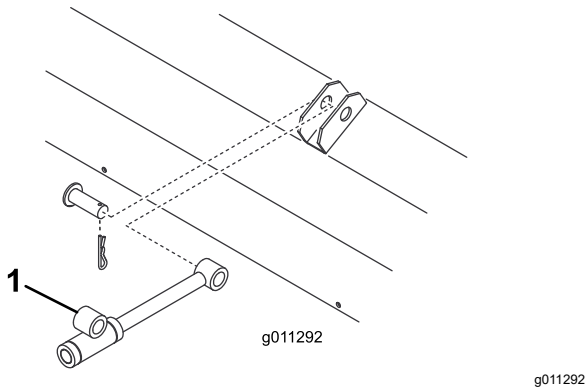
Bu prosedür için gerekli parçalar:

2	Çekme kolu
2	Çatal pim
2	Kamalı pim

Prosedür

Çekme kollarını, 2 çatal pim ve 2 kamalı pim ile gövdenin ön tarafına monte edin.

Not: Çekme kollarını Şekil 2'de gösterildiği gibi yerleştirin.



g011292

Şekil 2

1. Çekme kolu

2

Kombine Gövdenin Montajı

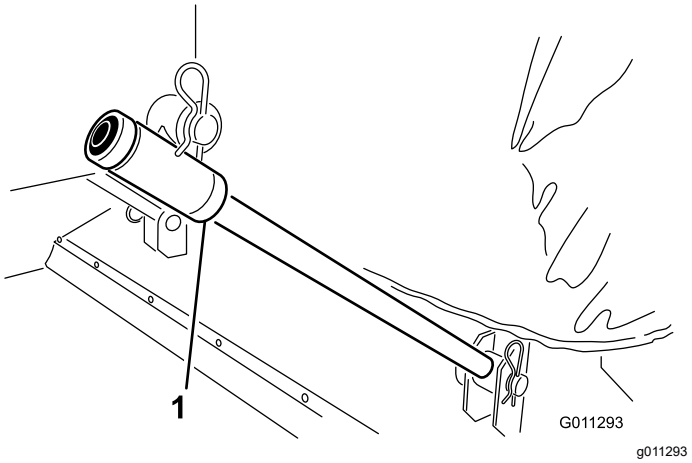
Bu prosedür için gerekli parçalar:

2	Ayar pulu
4	Sivri kama
2	Çatal pim

Prosedür

1. Gövdeyi makinenin altına yuvarlayın.

   Not: Dövenin makinenin ön tarafına doğru konumlandırıldığından emin olun.
2. Çekme kollarını şasi pimlerinin üzerine kaydırın. Çekme kollarının her birini, bir ayar pulu ve sivri kama (Şekil 3) ile şasi pimine sabitleyin.

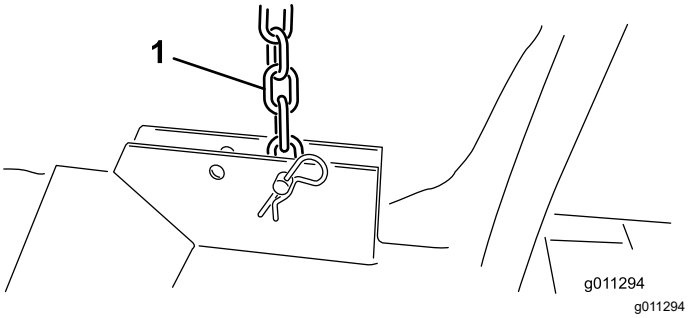


g011293

Şekil 3

1. Çekme kolu

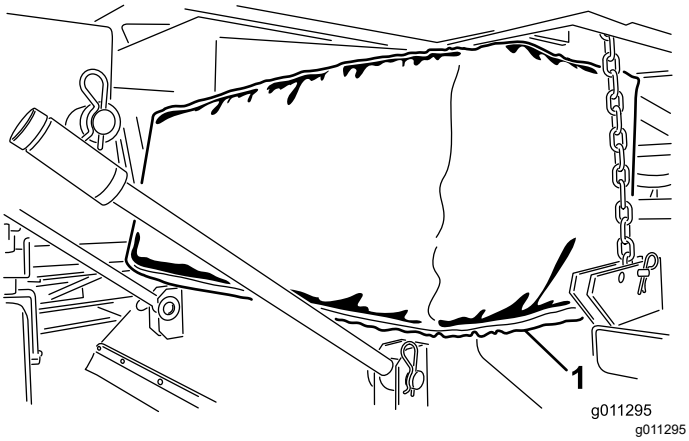
3. Her bir kaldırma zincirini çatal pim ve sivri kama ile (Şekil 4) bir gövde braketine bağlayın.



Şekil 4

1. Kaldırma zinciri

4. Kanvas halkayı, makine ve gövde açıklıkları üzerindeki kenar hattına (Şekil 5) takın.

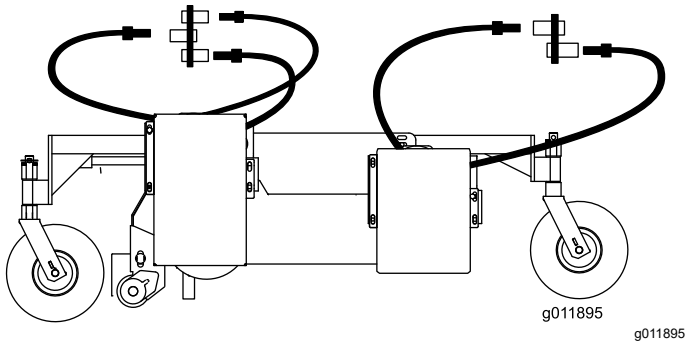


Şekil 5

1. Kanvas halka

5. Hidrolik motor hortumunun hızlı bağlantı elemanlarını, Şekil 5'te gösterildiği gibi makine bağlantı elemanlarına bağlayın.

   Not: Parmakların saat yönünde döndüğünü doğrulayın (gövdenin motor tarafından bakıldığında).



Şekil 6

Not: Yukarı kaldırıldığında gövde düz değilse, kaldırma zincirini braketteki başka bir montaj deliğine yerleştirin.

3

Lastik Basıncı Kontrolü

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Nakil tekerlekleri için doğru lastik basıncı 207 kPa'dır (30 psi).

Ürüne genel bakış

Özellikler

Gövde genişliği	198 cm
Gövde yüksekliği	51 cm
Net ağırlık	327 kg

Ek Parçalar/Aksesuarlar

Makine işlevlerini artırmak amacıyla makineyle birlikte kullanılabilecek çok sayıda Toro onaylı ek parça ve aksesuar vardır. Onaylanmış tüm ek parça ve aksesuarların bir listesi için Yetkili Servisinize veya Distribütörünüze ulaşın ya da www.Toro.com adresine gidin.

Makinenin en yüksek performansı sergilemesi ve emniyet sertifikası geçerliliğinin korunması için sadece orijinal Toro yedek parça ve aksesuarlarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parça ve aksesuarlar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Çalıştırma

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Çalışmadan Önce

Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri

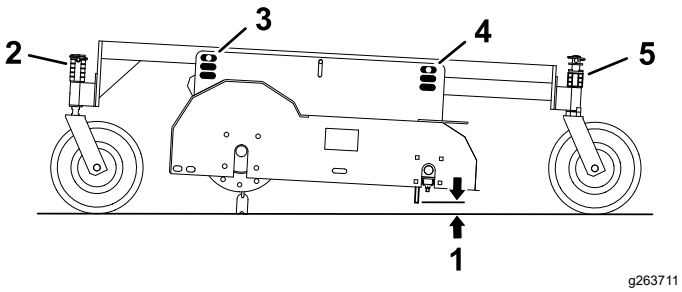
Genel Emniyet

- Çocukların ve eğitimsiz kişilerin makineyi kullanmalarına veya bakım yapmalarına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler operatör yaşını sınırlandırabilir. Makine sahibi, tüm operatör ve bakım teknisyenlerinin eğitilmesini sağlamakla sorumludur.
- Ekipmanın ve operatör kontrollerinin emniyetli bir şekilde kullanılmasını ve emniyet etiketlerinin anlamlarını öğrenin.
- Makineyi hızla durdurmayı ve motorunu kapatmayı öğrenin.
- Tüm koruyucular ve diğer güvenlik parçaları mevcut ve düzgün çalışır durumda olmadıkça makineyi çalıştırmayın.
- Sisteme basınç uygulamadan önce tüm hidrolik bağlantı parçalarının sıkı ve tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda olduğundan emin olun.
- Her çalıştırmadan önce, döven bıçaklarının iyi çalışır durumda olduğundan emin olmak için makineyi inceleyin. Aşınmış veya hasar görmüş bıçakları yenisiyle değiştirin.
- Makineyi kullanacağınız alanı inceleyin ve makinenin çarpabileceği tüm nesneleri alandan çıkarın.
- Çekiş ünitesi tedarikçinize veya üreticinize danışarak, çekiş ünitenizin bu ağırlıktaki bir ekipmanla kullanıma uygun olduğundan emin olun.

Çalışma Yüksekliğini Ayarlama

Çalışma yüksekliği, fabrikada 13 mm yükseklikte çime göre ayarlanmıştır. Nakil tekerleği ara parçalarını yeniden konumlandırarak ve nakil tekerleği kirişlerini yükseklik ayarlama plakalarına sabitleyen başlı vidaların yerini değiştirerek bu yüksekliği 13 ila 76 mm arasında ayarlayabilirsiniz.

1. Bir nakil tekerleği grubu kirişini yükseklik ayarlama plakalarına (Şekil 7) sabitleyen, başlı vidaları, ayar pullarını ve somunları çıkarın.



Şekil 7

1. Çim yüksekliği
2. Ön nakil tekerleği
3. Ön yarıklar
4. Arka yarıklar
5. Arka nakil tekerleği

2. Hangi ön ve arka yarıkların kullanılacağını belirlemek için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Ön Nakil Tekerleği	Kesim yüksekliği	Arka Nakil Tekerleği
Gövdeyi, **üst** ön yarık ve **üst** arka yarık üzerine kurun.		
2 ara parça (1/2 inç)	13 mm	1 ara parça (1/2 inç)
1 ara parça (1/2 inç)	25 mm	3 ara parça (1/2 inç)
1 ara parça (1/4 inç)	38 mm	5 ara parça (1/2 inç)
Gövdeyi, **üst** ön yarık ve **orta** arka yarık üzerine kurun.		
1 ara parça (1/8 inç)	51 mm	4 ara parça (1/2 inç) ve 1 ara parça (1/4 inç)
Gövdeyi, **üst** ön yarık ve **alt** arka yarık üzerine kurun.		
Ara parça yok.	64 mm	4 ara parça (1/2 inç)
Ara parça yok.	76 mm	5 ara parça (1/2 inç) ve 1 ara parça (1/4 inç)

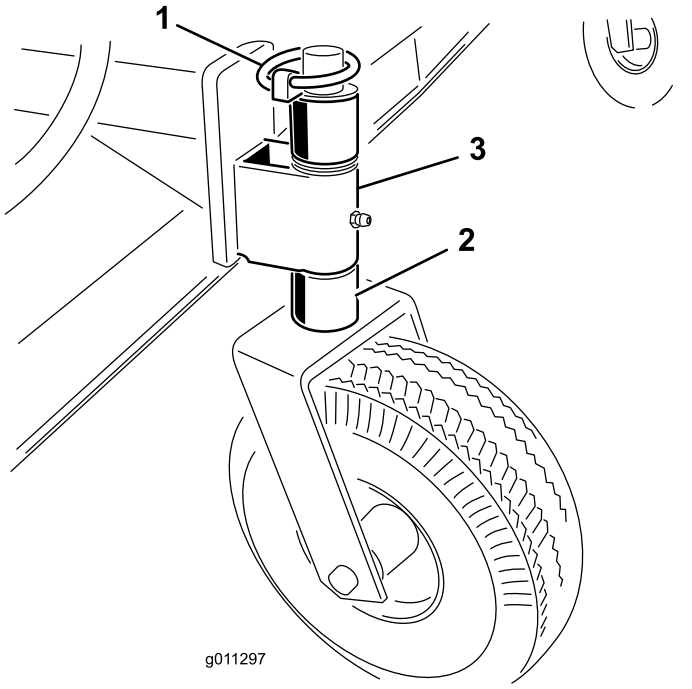
3. Ön ve arka yarıkları kullanarak, nakil tekerleği grubu kirişini, daha önceden çıkarmış olduğunuz başlı vidalar, ayar pulları ve somunlarla yükseklik ayarlama plakasına sabitleyin.

   Not: Ayar pullarını yükseklik ayarlama plakalarının dışına yerleştirin.

4. İşlemi, gövdenin karşı tarafı için de tekrarlayın.

   Not: Her iki nakil tekerleği grubunun da aynı yüksekliğe monte edildiğinden emin olun.

5. Çatal pimi pinyon şafttan çıkarın (Şekil 8).



Şekil 8

1. Çatal pim
2. Ara parçası
3. Nakil tekerleği kolu

6. İstenilen yüksekliği elde etmek için, nakil tekerleği kolunun altındaki pinyon şafta C-şekilli ara parçalar ekleyin veya çıkarın (bkz. Tablo ve Şekil 8).
7. Geri kalan tüm ara parçaları pinyon şafta nakil tekerleği kolunun üzerine gelecek şekilde yerleştirin.
8. Düzeneği sabitlemek için çatal pimi takın.
9. Aynı işlemi tüm nakil tekerleklerine uygulayın.

Çalışma Sırasında

Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Makine sahibi/operatör, yaralanma veya maddi hasara yol açabilecek kazaları önleyebilir ve önlemekle sorumludur.

- Göz koruyucusu; kaymaz, dayanıklı ayakkabılar, uzun pantolon ve kulak tıkacı dahil olmak üzere uygun giysiler giyin. Saçınız uzunsa toplayıp bağlayın, bol kıyafet giymeyin, bol takı takmayın.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Yorgun, hasta veya alkol/ilaç etkisi altındayken makineyi çalıştırmayın.
- Makinenin üzerinde yolcu taşımayın ve çevredeki kişileri ve evcil hayvanları çalışma alanından uzak tutun.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce mutlaka PTO'yu devre dışı bırakın, çekiş ünitesinin motorunu kapatın, anahtarı çıkarın, tüm hareketli parçaların durmasını ve makinenin soğumasını bekleyin.
- Döven bıçakları, çalışma sırasında yolundaki kalıntıları ve küçük nesneleri toplayıp itebilir. Uçan nesnelerden kaynaklanan olası yaralanmaları önlemek için daima göz ve baş koruyucu takın ve çocukları, evcil hayvanları ve çevredeki kişileri çalışma alanından uzak tutun.
- Makinenin diğer tarafına geçmek için PTO şaftının üzerine çıkmayın. Makinenin etrafında yürüyün.
- Arka kapağı açarken daima makinenin en sağ veya sol tarafında durun.
- Çukurlardan ve gizli tehlikelerden uzak durmak için makineyi sadece görüşün iyi olduğu ortamlarda kullanın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döven bıçaklarından uzak tutun.
- Geriye doğru gitmeden önce, yolun açık olduğundan emin olmak için arkanıza ve aşağıya bakın.
- Bir nesneye çarptıktan sonra veya makinede anormal bir titreşim olursa makineyi durdurun, motoru kapatın, tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin ve makineyi inceleyin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli tüm onarımları yapın.
- Çekiş ünitesi lastik basıncını daima doğru seviyede tutun.
- Ekipmanı halka açık yollarda ve otoyollarda taşımadan önce tüm yasal düzenlemelere uyduğunuzdan emin olun. Gerekli tüm reflektörlerin ve ışıkların yerinde olduğundan ve temiz olduğundan ve trafikte karşıdan ve arkadan gelenler tarafından görülebilir olduğundan emin olun.
- Bozuk yol ve zeminlerde hızı azaltın
- PTO şaftının tüm çelik parçalarının (borular, yataklar, mafsallar vb.) sökülmesi veya onarımı için yetkili Toro distribütörünüzle iletişime geçmeniz şiddetle tavsiye edilir. Onarım ve yeniden montaj için bileşenler eğitimli teknisyenler tarafından özel aletlerle çıkarılmalıdır; aksi takdirde bazı parçalar zarar görebilir.
- PTO şaftı birlikte gelen koruyucular olmadan kullanılmamalıdır.

Eğimlerde Çalışırken Emniyet Tedbirleri

- Çekme aracının eğimlerde çalışma kapasitelerini aşmamak amacıyla, çekme aracının teknik özelliklerini inceleyin.
- Yokuşlar araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve aracın devrilmesine neden olabilir ve bu da ağır yaralanma veya ölüme yol açabilir. Yokuşlarda güvenli bir şekilde çalışmak sizin sorumluluğunuzdur. Makineyi yokuşlarda kullanırken daha da dikkatli olun.
- Eğimin makinenin çalışması açısından güvenli olup olmadığını belirlemek için saha koşullarını değerlendirin ve sahada önceden keşif yapın. Bu incelemeyi yaparken mantıklı düşünün ve doğru kararlar vermeye dikkat edin.
- Makineyi yokuşlarda çalıştırmak için aşağıda listelenen yokuş talimatlarını inceleyin ve makineyi o gün ve o alandaki koşullarda çalıştırıp çalıştıramayacağınızı belirlemek için koşulları gözden geçirin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin yokuşlarda çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir.
- Makineyi eğimlerde çalıştırmayın, durdurmayın veya döndürmeyin. Ani hız veya yön değişiklikleri yapmaktan kaçının. Yavaşça ve kademeli olarak dönüş yapın.
- Makineyi, çekişin, manevranın veya stabilitenin olumsuz etkilenebileceği koşullarda kullanmayın.
- Hendekler, delikler, tekerlek izleri, tümsekler, kayalar veya diğer gizli tehlikeler gibi engelleri ortadan kaldırın veya işaretleyin. Uzun çimler bazı engelleri gizliyor olabilir. Bozuk zemin, makinenin devrilmesine yol açabilir.
- Makineyi ıslak çimde, eğimlerde veya yokuş aşağı kullanmak makinenin çekiş kaybetmesine yol açabilir. Tahrik tekerleklerinde çekiş kaybı yaşanması kaymaya ve manevra ile frenleme kabiliyetinin kaybedilmesine yol açabilir.
- Makineyi, yamaçların, hendeklerin, toprak setlerinin, suyun veya diğer tehlikelerin yakınında çok dikkatli kullanın. Tekerleklerden biri güçsüz bir zeminden geçerse veya zemin çökerse makine aniden devrilebilir. Makine ile olası bir tehlike kaynağı arasında güvenli bir mesafe belirleyin.

Çalıştırma İpuçları

- Makineyi çalıştırmadan önce, çalışmak için en uygun yönü belirlemek üzere alanı inceleyin.
- Bilfiil çim üzerinde çalıştırmadan önce makinenin performansını test edin. Çalışma yüksekliğini istediğiniz gibi ayarlayın.
- Çalışma sırasında düz bir çizgiyi korumak için karşınızdaki bir nesneyi hedef alın.
- Her zaman bir yönde uzun ve kesintisiz bir şekilde ilerledikten sonra, dönüşü gidiş hattıyla bir miktar örtüşecek şekilde yapın.
- Çim sahalarda gövde; dalları, kırpıntıları, yaprakları, çam iğnelerini, çam kozalaklarını ve küçük döküntüleri toplayacaktır.

  Önemli: **Makineyi kullanırken keskin dönüşler yapmayın, bu çim sahaya zarar verebilir.**

  Önemli: **Makineyi rotor dönerken ve yükseltilmiş konumda çalıştırmayın.**

Çalışmadan Sonra

Çalışma Sonrası Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Makinenin tüm parçalarını sorunsuz çalışır ve tüm donanımları sıkılmış durumda tutun.
- Aşınmış, hasarlı veya eksik tüm etiketleri değiştirin.

Makineyi Temizleme

Her kullanımdan sonra gövdeyi iyice temizleyin ve yıkayın. Temizledikten sonra, mekanik bileşenlerde olası hasarlara karşı makineyi inceleyin.

Bakım

Önerilen Bakım Çizelgesi

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
Her kullanımdan sonra	• Makineyi gresleyin.
Her 20 saatte	• Tahrik kayışını kontrol edin ve ayarlayın.

Bakım Emniyeti

- Makineyi ayarlamadan, temizlemeden, bakım yapmadan veya makinenin yanından ayrılmadan önce aşağıdakileri yapın:
  - Makineyi düz bir zemine park edin.
  - PTO'yu devre dışı bırakın.
  - Çekiş ünitesinin boşta olduğundan emin olun.
  - Çekiş ünitesi park frenini etkinleştirin.
  - Çekiş ünitesinin motorunu kapatın ve anahtarı çıkarın.
  - Tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
  - Bakım yapmadan önce makine bileşenlerinin soğumasını bekleyin.
- Yalnızca bu kılavuzda açıklanan bakım talimatlarını uygulayın. Büyük onarımlara ihtiyaç duyarsanız veya yardım istemeniz gerekirse yetkili bir Toro distribütörüyle iletişime geçin.
- Donanımları sıkılmış durumda tutarak makinenin güvenli çalışır halde olduğundan emin olun.
- Mümkünse çekiş ünitesinin motoru çalışırken bakım yapmayın. Hareketli parçalardan uzak durun.
- Çekiş ünitesinin motoru çalışırken kayış gerginliğini kontrol etmeyin veya ayarlamayın.
- Enerji depolanmış bileşenlerdeki basıncı dikkatle boşaltın.
- Altında çalışırken makineyi bloklarla destekleyin. Makineyi desteklemek için bir hidrolik sisteme güvenmeyin.
- Montaj pimini rotora sıkıca bağladıklarından emin olmak için yuvarlak pimleri her gün kontrol edin.
- Makinede bakım veya ayar yaptıktan sonra tüm koruyucuların takıldığından emin olun.
- Hidrolik sıvısı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın. Nüfuz eden hidrolik sıvısı bir doktor tarafından birkaç saat içinde çıkarılmalıdır.
- Hidrolik sistemine basınç uygulamadan önce tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğunu kontrol edin.
- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı hidrolik sıvısı çıkaran pim deliklerinden veya nozullardan uzak tutun.
- Sızan hidrolik sıvılarını temizlemek için bir karton veya kağıt kullanın.
- Hidrolik sistemin bağlantısını kesmeden veya üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce, ekipmanı yere indirin ve sistemdeki tüm basıncı tahliye etmek için motoru kapatın.
- Makinenin güvenli biçimde optimum performans göstermesi için yalnızca orijinal Toro yedek parçalarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parçalar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Makinenin Greslenmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan sonra

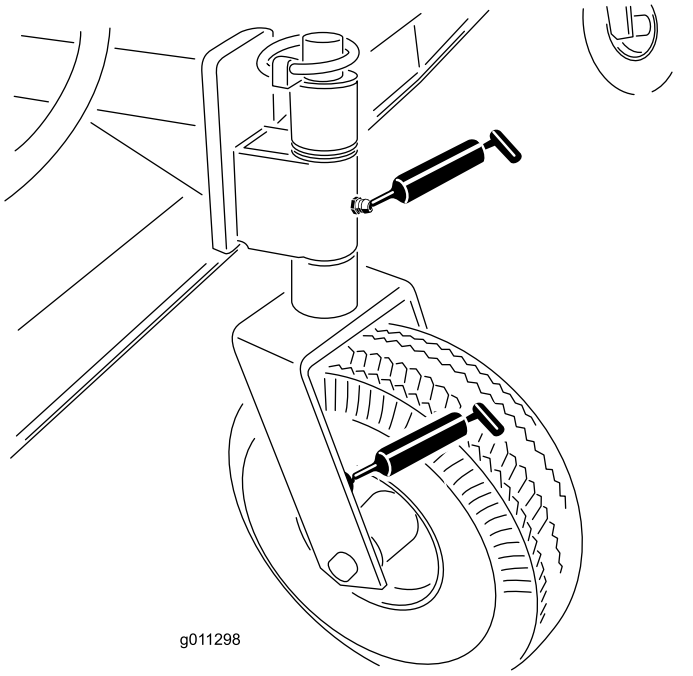
Gövdede, düzenli olarak 2 numara genel amaçlı, lityum bazlı gres ile yağlanması gereken 12 gresörlük bulunur.

Gresörlük konumları ve miktarları aşağıdaki gibidir:

- Nakil tekerlekleri (2'şer adet) (Şekil 9)
- Rotor yatakları (4'er adet) (Şekil 10)

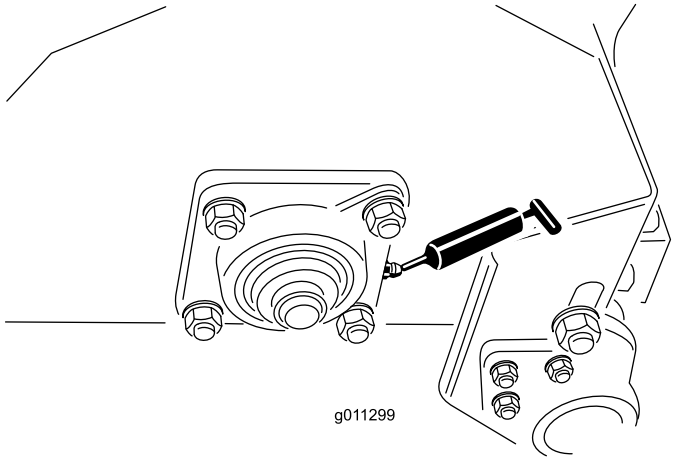
Önemli: **Makineyi yıkadıktan hemen sonra yağlamak, yataklardaki suyun temizlenmesine yardımcı olur ve yatak ömrünü uzatır.**

1. Her gresörlüğü temiz bir bezle silin.
2. Yatak contalarından temiz gres çıkana kadar gres sürün.
3. Fazlalık gresi silin.



g011298

Şekil 9



g011299

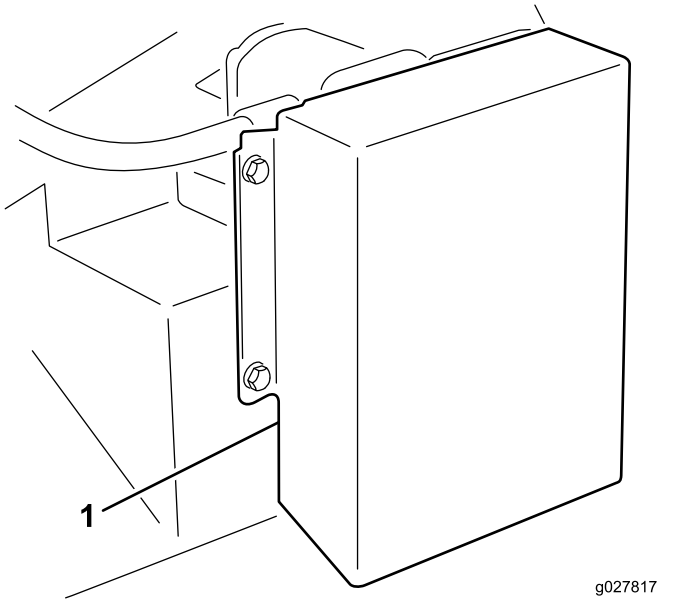
Şekil 10

Tahrik Kayışlarının Ayarlanması

Servis Aralığı: Her 20 saatte—Tahrik kayışını kontrol edin ve ayarlayın.

Makinenin düzgün çalışması ve gereksiz aşınma olmaması için kayışların doğru gerginlikte olduğundan emin olun. Bir kayış gıcırdıyorsa veya kayıyorsa aşağıdaki şekilde sıkın:

1. Motor siperini gövde şasisine (Şekil 11) sabitleyen bağlantı elemanlarını çıkarın. Siperi çıkarın.

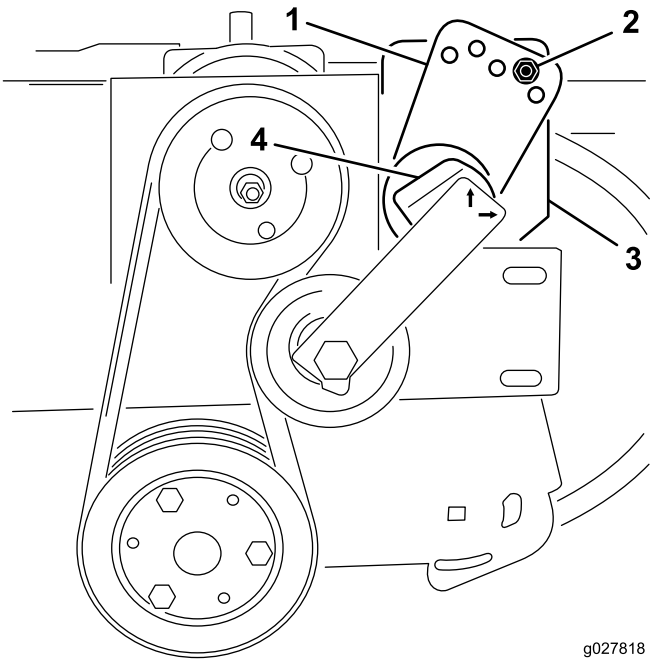


g027817

Şekil 11

1. Tahrik siperi

2. Şasinin arka tarafında, kayış gergisini çerçeveye sabitleyen cıvatayı gevşetin (Şekil 12).



g027818

Şekil 12

1. Gergi kılavuzu
2. Cıvata ve somun
3. Cıvata (şasinin arkası)
4. Gergi

3. Gergi kılavuzunu tahrik yuvasına sabitleyen cıvatayı ve somunu çıkarın (Şekil 12).

   Not: Cıvata çıkarıldığında kayış serbest kalır.

4. Büyük bir anahtar kullanarak, etiket gergi borusu üzerinde 15° derece açıya gelene kadar gergiyi saat yönünde döndürün.

5. Cıvatayı hizalanmış kılavuz deliklerine yerleştirin ve somunla sabitleyin.

   Not: Delikler tam olarak hizalanmamışsa hizalanıncaya kadar kılavuzu bir sonraki yüksek deliğe döndürün.

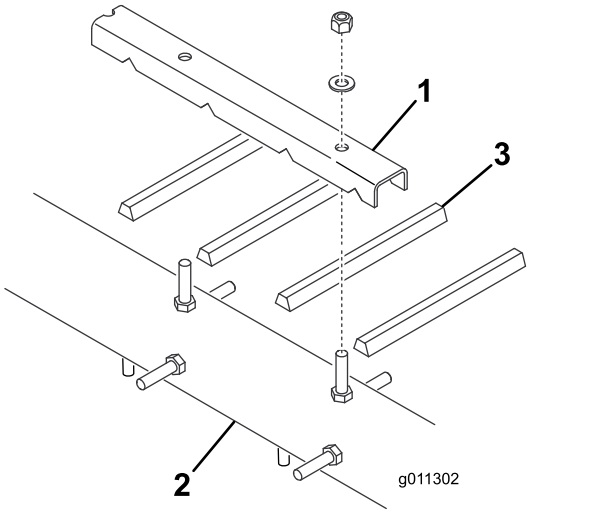
6. Gergiyi kilitlemek için şasinin arka tarafındaki cıvatayı sıkın.
7. Daha önce çıkardığınız bağlantı elemanlarını kullanarak motor siperini monte edin.

Parmak Kayışlarının Değiştirilmesi

1. Parmak kıskaçlarını rotora sabitleyen somunları ve pulları gevşetin (Şekil 13 ve Şekil 14).
2. Eski kayış parmaklarını çıkarın.
3. Yeni kayış parmakları takın (Şekil 13 ve Şekil 14).

   Not: Kayış parmakları, parmak kıskaçlarından yaklaşık 10 cm kadar ileri uzanır.

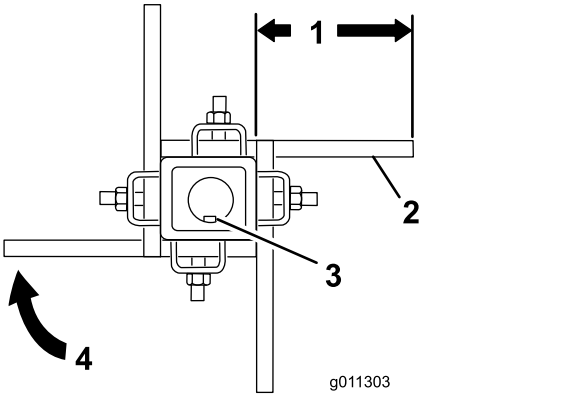
4. Parmakları sabitleyen somunları sıkın.



g011302

Şekil 13

1. Parmak kıskacı
2. Rotor
3. Kayış parmağı



g011303

Şekil 14

1. Yaklaşık 10 cm
2. Kayışın düz tarafı
3. Anahtarlı şaft
4. Fırça dönüşü

Döven Bıçaklarının Değiştirilmesi

Kenarları aşınmadan dolayı eğrildiğinde, döven bıçaklarını ters çevirin veya yenisiyle değiştirin.

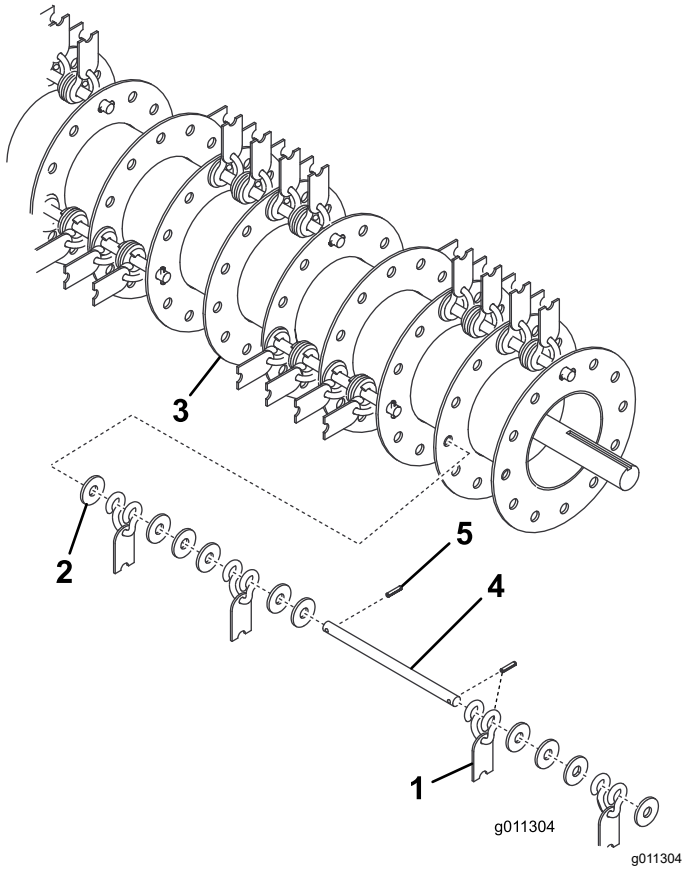
1. Montaj pimini döven rotoruna (Şekil 15) sabitleyen yuvarlak pimi çıkarın.
2. Döven bıçaklarını ve ara parçaları çıkarmanıza izin verecek şekilde, montaj pimini rotordan kaydırarak çıkarın.
3. Ara parçaları ve montaj pimlerini aşınmaya karşı inceleyin. Gerekiyorsa yenileriyle değiştirin.
4. Döven bıçaklarını aşağıdaki gibi birleştirin (Şekil 15).
   A. Rotorun ucundan başlayarak, askıyı kullanarak, bir ara parça ve bir döven bıçağı monte edin ve ardından 3 ara parça daha (Şekil 15) monte edin.
   B. Pim dolana kadar bu şekilde devam edin; montaj pimini yuvarlak pimle rotora sabitleyin.

      Not: Rotor flanşını bir ara parça olarak sayın.

   C. Rotoru 90° döndürün ve sonraki bölüm için montaja devam edin.

      Not: Her bölümde 4 adet döven bıçağı, 4 bıçak askısı ve 10 ara parça bulunur.

   D. Rotorun tam uzunluğunu tamamladıktan sonra, aynı işlemi rotorun diğer tarafında da tekrarlayın.



Şekil 15

1. Döven bıçağı ve askı
2. Ara parçası
3. Rotor
4. Montaj pimi
5. Yuvarlak pim

Notlar:

Notlar:

Şirket Kuruluşu Beyanı

Toro Şirketi (8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, ABD) ilgili Uygunluk Beyanlarında işaret edilen belirli Toro modellerine ürünle birlikte verilen talimatlara uygun şekilde monte edildiklerinde, aşağıdaki ünitenin/ünitelerin listelenen direktiflere uygun olduğunu beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
07082	403280001 ve Üstü	Kombine Gövde, Versa Vac	COMBINATION DECK	Vakum Gövde Ek Parçası	2006/42/EC

İlgili teknik dokümantasyon, 2006/42/EC Ek VII Bölüm B'de şart koşulduğu şekilde derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve ilgili tüm Direktiflere uygun olduğunun beyan edilebilecek şekilde tüm talimatlara uygun olarak onaylı Toro modellerine eklenmeden hizmete sokulmayacaktır.

Sertifikalı:



Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Kasım 25, 2022

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA, aşağıdaki ünitelerin, ilgili Uygunluk Beyanlarında belirtildiği gibi, çeşitli Toro modelleriyle birlikte verilen talimatlara uygun olarak takıldıkları takdirde, listelenen yönetmeliklere uygun olduklarını beyan eder.

Model Numarası	Seri Numarası	Ürün Açıklaması	Fatura Açıklaması	Genel Açıklama	Talimat
07082	403280001 ve Üstü	Kombine Gövde, Versa Vac	COMBINATION DECK	Vakum Gövde Ek Parçası	S.I. 2008 No. 1597

İlgili teknik dokümantasyon, S.I. 2008 No. 1597 - Çizelge 10'de şart koşulduğu şekilde derlenmiştir.

Ulusal makamlar tarafından talep edilmesi halinde, bu kısmen tamamlanmış makineyle ilgili bilgileri iletmeyi taahhüt ederiz. Bilgiler, elektronik yolla iletilecektir.

Bu makine, ilgili tüm Yönetmeliklere uygun olduğu beyan edilmiş olsa bile, onaylanmış Toro modellerine ilgili Uygunluk Beyanında belirtildiği gibi ve tüm talimatlara uygun olarak entegre edilene kadar hizmete alınmamalıdır.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Yetkili Temsilci:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Tom Langworthy
Baş Mühendis
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Kasım 25, 2022

California—Teklif 65 Kapsamında Uyarı Bilgisi

Bu uyarı nedir?

Satışa sunulmuş bir üründe şuna benzer bir uyarı etiketi görebilirsiniz:

UYARI: Kanser ve Üreme Sistemi Hasarı—www.p65Warnings.ca.gov.

Teklif 65 Nedir?

Teklif 65, California'da faaliyet gösteren, California'da ürün satan veya California'da satılabilecek veya satın alınabilecek ürünler üreten tüm şirketler için geçerlidir. Teklif, California Valisi'ne; kansere, doğum kusurlarına ve/veya diğer üreme sistemi hasarlarına yol açtığı bilinen kimyasalların bir listesini tutma ve yayımlama yetkisi verir. Her yıl güncellenen bu liste, günlük hayatta kullandığımız pek çok üründe bulunan yüzlerce kimyasalı içermektedir. Teklif 65'in amacı, bu kimyasallara maruz kalma konusunda halkı bilgilendirmektir.

Teklif 65 bu kimyasalları içeren ürünlerin satışını yasaklamaz, ancak bunları içeren ürünlere, ürün ambalajlarına veya literatüre bazı uyarılar konulmasını gerekli kılar. Ayrıca, bir Teklif 65 uyarısı, o ürünün herhangi bir ürün güvenliği standardını veya gerekliliğini ihlal ettiği anlamına gelmez. Hatta, California hükümeti, bir Teklif 65 uyarısının “bir ürünün ‘güvenli’ veya ‘güvensiz’ olduğuna dair bir düzenleyici ortam kararıyla aynı olmadığını” açıkça belirtmiştir. Bu kimyasalların çoğu, belgelendirilmiş bir zararları olmaksızın yıllardır pek çok gündelik hayat ürününde kullanılmaktadır. Detaylı bilgi için:https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Bir Teklif 65 uyarısı, bir şirketin (1) maruz kalmayı değerlendirdiği ve "kayda değer bir risk yok" seviyesini aştığı sonucuna vardığı, veya (2) maruz kalmayı değerlendirmeksizin, listede belirtilen bir kimyasal hakkında elinde bulunan bilgilere göre bir uyarı vermeyi seçtiği, anlamına gelir.

Bu kanun yer yerde geçerli mi?

Teklif 65 uyarıları sadece California kanunlarına göre zorunludur. Bu uyarılar, California genelinde restoranlar, marketler, oteller, okullar ve hastaneler gibi pek çok yerde ve pek çok üründe görülebilmektedir. Ayrıca, bazı internet ve posta siparişi satıcıları da web sitelerinde veya kataloglarında Teklif 65 uyarılarına yer vermektedir.

California uyarıları ile ulusal sınırlar arasındaki farklar nelerdir?

Teklif 65 standartları, ulusal ve uluslararası standartlardan genellikle daha katıdır. Ulusal sınırların çok altındaki seviyelere ulaşıldığında bir Teklif 65 uyarısı verilmesini gerektiren pek çok madde vardır. Örneğin, kurşun için belirlenen Teklif 65 uyarısı sınırı 0,5 µgr/gün olup, bu değer ulusal ve uluslararası standartların oldukça altındadır.

Neden tüm benzer ürünlerde bu uyarı yok?

- California'da satılan ürünler için Teklif 65 uyarısı zorunluyken başka yerlerde satılan benzer ürünlerde bu uyarı zorunlu değildir.
- Bir Teklif 65 davasıyla karşılaşan ve ürünlerine Teklif 65 uyarıları yerleştirmesi gerektiğine hükmedilen şirketler olduğu gibi, benzer ürünler üreten başka şirketler için bu tür bir zorunluluk konmamıştır.
- Teklif 65'in uygulanmasında tutarsızlıklar vardır.
- Şirketler, Teklif 65 kapsamında uyarı yerleştirmek zorunda olmadıklarına kanaat getirip bu uyarıları yerleştirmeyebilmektedir. Bir ürün için Teklif 65 uyarısı yerleştirilmemiş olması, o ürünün listelenen kimyasalları benzer seviyelerde içermediği anlamına gelmez.

Toro neden bu uyarıya yer veriyor?

Toro, satın alıp kullanacakları ürünler hakkında en doğru kararı verebilmelerine yardımcı olmak amacıyla müşterilerine olabildiğince fazla bilgi vermeyi tercih etmiştir. Listede bulunan tüm kimyasallar maruz kalma sınırı gerekliliklerini karşılamadığından, Toro bazı durumlarda listedeki bir veya birkaç kimyasal hakkında, bunların maruz kalma seviyesini değerlendirmeksizin bazı uyarılar yerleştirmektedir. Toro ürünlerinin yol açabileceği maruz kalma seviyesi “yok denecek kadar az” veya “kayda değer bir risk yok” aralığında olabilse de, Toro, daha temkinli bir duruş sergileyerek Teklif 65 uyarıları yerleştirmeyi tercih etmiştir. Ayrıca, Toro bu uyarıları yerleştirmediği takdirde, Teklif 65'in uygulanmasını isteyen California Eyaleti veya özel taraflarca dava edilebilir ve para cezaları ödemek zorunda kalabilir.

Toro Garantisi

İki Yıl veya 1.500 Saat Sınırlı Garanti

Koşullar ve Kapsama Giren Ürünler

Toro Company, Toro Ticari ürününüzün ("Ürün") ilk 2 yıl boyunca veya 1.500 çalıştırma saatine kadar* (hangisine önce ulaşılırsa), malzeme ve işçilik yönünden kusur içermeyeceğini ortak şekilde garanti eder. Bu garanti, Havalandırıcılar hariç tüm ürünler için geçerlidir (bu ürünler için ayrıca sunulan garanti bildirimlerine bakın). Garanti kapsamına giren bir durum olduğunda, arıza tespit, işçilik, parça ve nakliye dahil hiçbir ücret almaksızın Ürünü onarırız. Bu garanti, Ürünün ilk perakende müşterisine teslim edildiği tarihte başlar.
* Saat ölçerle donatılmış ürün.

Garanti Hizmetini Almak için Talimatlar

Garanti kapsamına giren bu durum olduğuna inandığınızda, ürünü satın aldığınız Ticari Ürün Distribütörünü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisini derhal bilgilendirmekle sorumlusunuz. Bir Ticari Ürün Distribütörü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisi bulma konusunda yardıma ihtiyacınız veya garanti hak ve yükümlülükleri hakkında sorularınız olursa bize ulaşın:

Toro Ticari Ürün Servis Departmanı
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 veya 800–952–2740
E-posta: commercial.warranty@toro.com

Mal Sahibinin Sorumlulukları

Ürünün sahibi olarak, *Kullanma Kılavuzunda* belirtilen gerekli bakım ve ayarlamaları yapmak sizin sorumluluğunuzdur. Üründe gerekli bakım ve ayarlamaların yapılmamasından ötürü ortaya çıkan sorunların onarımı bu garanti kapsamına dahil değildir.

Kapsanmayan Kalemler ve Koşullar

Garanti dönemi boyunca meydana gelen arıza veya bozulmaların tümü, malzeme veya işçilik kusurlarına dayalı değildir. Bu garanti, aşağıdakileri kapsamaz:

- Toro'ya ait olmayan yedek parçaların kullanımı veya Toro markası taşımayan ek veya modifiye aksesuar ve ürünlerin kurulumu ve kullanımı sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Tavsiye edilen bakım ve/veya ayarların yapılmaması nedeniyle ortaya çıkan ürün arızaları.
- Ürünün kötü niyetli, ihmalkar ve dikkatsizce çalıştırılması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Kusurlu olmayan, kullanıldıkça tükenen parçalar. Ürünün normal çalışması esnasında tüketilen veya kullanılan parçalara; fren pabuçları ve balataları, debriyaj balataları, bıçaklar, bobinler, silindirler ve yataklar (sızdırmaz veya yağlanabilir), yatak bıçakları, bujiler, nakil tekerlekleri ve yatakları, lastikler, filtreler ve kayışlar ile diyafram, nozul, akış ölçerler ve kontrol valfi gibi belirli püskürtme bileşenleri örnek gösterilebilir.
- Başta hava koşulları, depolama uygulamaları, kirlenme, onaylanmamış yakıtlar, soğutma sıvıları, yağlayıcılar, katkı maddeleri, gübreler, su veya kimyasallar olmak üzere dış etkenlerden kaynaklanan arızalar.
- Bağlı oldukları endüstriyel standartlara uymayan yakıtlardan (örn. benzin, motorin veya biyodizel) kaynaklanan arızalar ve performans sorunları.
- Normal gürültü, titreşim, aşınma, yıpranma ve bozulma. Normal “aşınma ve yıpranma” olaylarından başlıcaları arasında aşınma veya çizilme sonucu yatakların hasar görmesi, boyalı yüzeylerin aşınması, etiketlerin veya camların çizilmesi gibi durumlar sayılabilir.

Parçalar

Zorunlu bakım kapsamında değiştirilmesi planlanan parçaların değişimi, ilgili parça için planlanan değişim süresine kadar garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında değiştirilen parçalar, orijinal ürün garantisinin süresi kadar garanti kapsamına girer ve Toro mülkiyeti haline gelir. Mevcut bir parça veya parça grubunu onarma ya da yenisiyle değiştirme konusundaki nihai kararı Toro verecektir. Toro, garanti onarımları için yeniden işlenmiş parçaları kullanabilir.

Uzun Döngülü ve Lityum-İyon Akü Garantisi

Uzun döngülü ve Lityum-İyon aküler hizmet ömürleri boyunca belirli bir toplam kilovat-saat sayısı kadar hizmet verebilir. İşletim, şarj etme ve bakım teknikleri, toplam akü ömrünü uzatabilir veya kısaltabilir. Bu üründeki aküler kullanıldıkça, şarj etme aralıkları arasındaki kullanım süreleri akü tamamen bitene kadar gitgide azalacaktır. Normal tüketim nedeniyle bitmiş akülerin değişimi, ürün sahibinin sorumluluğudur.
Not: (sadece lityum-iyon akü): Ek bilgi için akü garantisine bakın.

Ömür Boyu Krank Mili Garantisi (Yalnızca ProStripe 02657 Modeli)

Orijinal bir Toro Sürtünme Diski ve Krank Korumalı Bıçak Frenleme Debriyajı (entegre Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) + Sürtünme Diski tertibatı) ile donatılan ve ilk alıcısı tarafından önerilen çalıştırma ve bakım prosedürlerine uygun olarak kullanılan orijinal Prostripe, motor krank milinde bükülmeye karşı Ömür Boyu Garanti kapsamındadır. Sürtünme pulları, Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) üniteleri ve benzeri cihazlarla donatılmış makineler Ömür Boyu Krank Mili Garantisi kapsamında değildir.

Bakım Masrafları Ürün Sahibine Aittir

Motor ayarı, yağlama, temizlik ve cilalama işleri, filtre ve soğutma suyu değişimi ve tavsiye edilen bakımların gerçekleştirilmesi, Toro ürünleri için yapılması gereken ve masrafları ürünün sahibi tarafından karşılanacak olan bazı normal servis işlemleridir.

Genel Koşullar

Bu garanti kapsamında, onarım işlerinin bir Toro Yetkili Distribütörü veya Bayisi tarafından yapılması tek çözüm seçeneğinizdir.

Toro Company, bu garanti kapsamındaki Toro Ürünlerinin kullanımıyla bağlantılı dolaylı, tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyandan sorumlu değildir. Bunlara, makul arıza veya kullanım dışı dönemlerde bu garantiler kapsamında tamamlanmasını beklenen onarımlara yönelik yedek ekipman veya hizmetlerin tedarik maliyeti veya giderleri de dahildir. Aşağıda belirtilen Emisyon garantisi (uygulanabiliyorsa) hariç, başka hiçbir açık garanti yoktur. Ticarete ve belirli bir kullanıma uygunluk dahil tüm zımni garantiler açık garantinin süresiyle sınırlıdır.

Bazı eyaletlerde tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyanın garanti kapsamı dışında tutulmasına veya zımni bir garantinin ne kadar süreceği ile ilgili kısıtlamalara izin verilmez, dolayısıyla yukarıdaki istisna ve kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar tanır ve ayrıca eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka haklarınız da olabilir.

Emisyon Garantisiyle İlgili Not

Ürününüzdeki Emisyon Kontrol Sistemi, ABD Çevre Koruma Dairesi (EPA) ve/veya California Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından belirlenen gereklilikleri karşılayan ayrı bir garantinin kapsamına giriyor olabilir. Yukarıda belirtilen saat sınırlamaları, Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi için geçerli değildir. Ürününüzle birlikte verilen veya motor üreticisine ait belgeler arasında yer alan Motor Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı’na bakın.

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada dışındaki Ülkeler

Amerika Birleşik Devletleri veya Kanada'dan ihraç edilmiş Toro ürünlerini satın alan müşteriler, kendi yaşadıkları ülke, bölge veya eyalete ait garanti poliçelerini almak için en yakın Toro Distribütörüne (Bayi) başvurmalıdır. Eğer herhangi bir sebepten dolayı Distribütörünüzün hizmetinden memnun kalmazsanız veya garanti bilgilerini almakta zorluk çekerseniz, Yetkili Toro Servis Merkezinizle irtibata geçin.



Count on it.